

*Historia China*  
5535

# EL TEATRO.

COLECCION  
DE OBRAS DRAMATICAS ESCOGIDAS,  
POR  
LOS MEJORES AUTORES.



**MADRID.**

Imprenta que fue de **Operarios**, calle del Factor, num. 9.  
a cargo de D. F. R. DEL CASTILLO.

1852.

## CATALOGO

*de las obras Dramáticas representadas últimamente en los teatros de esta corte, de la propiedad de la Galería titulada:*

### EL TEATRO.

#### TITULOS DE LAS OBRAS.

Amantes de Teruel. (Los)  
 Amantes de Chinchon. (Los)  
 Amor á la moda. (Un)  
 Amor y la moda. (El)  
 Afectos de odio y amor.  
 Arcanos del alma.  
 Amar despues de la muerte.  
 Anillo del Rey. (El)  
 Apariencias. (Las)  
 Al mejor cazador...  
 Angela.  
  
 Banda de la Condesa. (La)  
 Baltasara. (La)  
  
 Con razon y sin razon.  
 Conjuracion femenina. (Una)  
 Cañizares y Guevara.  
 Creacion ó el Diluvio. (La)  
 Chal de cachemira. (El)  
 Chismes, parientes y amigos.  
 Cosas suyas.  
 Conspirar con buen éxito.  
 Como se rompen palabras.  
  
 Don Sancho el Bravo.  
 Don Bernardo de Cabrera.  
 De audaces es la fortuna.  
 Dómine como hay pocos. (Un)  
  
 ¡Es un Angel!  
 ¡Está loca!!  
 El 5 de Agosto.  
 Entre bobos anda el juego.  
 El Escondido y la Tapada  
 El ensayo de una ópera. (*Zarzuela.*)  
 En mangas de camisa.

#### TITULOS DE LAS OBRAS

Esposa de Sancho el Bravo. (La)  
  
 Faltas juveniles.  
 Flores de D. Juan. (Las)  
 Fausto. (El)  
  
 Gloria del arte. (La)  
 Guerras civiles. (Las)  
 Gran Duque. (El)  
 Gitanilla de Madrid. (La)  
  
 Hacer cuenta sin la huéspedea.  
 Hiel en copa de oro. (La)  
 Herencia de un poeta. (La)  
 Héroe de Bailén. (El) *Loa y Corona poética.*  
  
 Indicios vehementes.  
 Instintos de Alarcon. (Los)  
  
 Juan sin tierra.  
 Juan Sin-Pena.  
 Juana de Arco.  
  
 Lecciones de amor.  
 Leccion de corte. (Una)  
 Lorenzo me llamo y Carbonero de Toledo.  
 Licenciado Vidriera. (El)  
 Lo mejor de los dados!!!  
 Llueven hijos.  
 Llave y un sombrero. (Una)  
  
 Madre de San Fernando. (La)  
 Mi mamá.  
 Misterios de palacio.  
 Muger misteriosa. (Una)

# HISTORIA CHINA.

COMEDIA ORIGINAL EN UN ACTO Y EN VERSO

DE

D. CAYETANO DE SURICALDAY y D. JOSE JOAQUIN VILLANUEVA.

Representada con aplauso en el teatro del Instituto Español en la  
noche del 19 de noviembre de 1852.



MADRID.

Imprenta que fue de Operarios à cargo de D. F. R. del Castillo  
Calle del Factor, núm. 9.

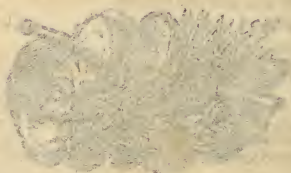
1852.

**PERSONAS.****ACTORES.**

---

JULIA. . . . .	D. <sup>a</sup> CANDIDA BALDÓ.
ENRIQUE. . . . .	D. ANTONIO ALVERA.
JUAN. . . . .	D. PEDRO SOBRADO.
PEDRO. . . . .	D. NICOLAS PASCA.

*La accion pasa en Madrid en el año de 1852.*



---

*Esta comedia es propiedad de la Galerta titulada,  
EL TEATRO, cuyo dueño perseguirá ante la ley al que la  
reimprima ó represente en algun teatro del reino sin su  
consentimiento.*





## ACTO UNICO.



Sala elegantemente amueblada.—Puerta al fondo y á los lados: la de la izquierda conduce á la habitacion de Julia, la de la derecha á la de Juan.—Secreter con libros á la izquierda: mesa á la derecha; en el uno y en la otra recado de escribir.—Es de noche.

### ESCENA PRIMERA.

*JUAN, saliendo por la izquierda y mirando hácia la habitacion de donde sale.*

Ni usted ni yo... No señora,  
no hay baile... y lo dicho basta.

No mas tertulias... no mas  
visitas que me empalagan.

Me encierro... no capitulo:  
será un castillo mi casa. *(Escuchando.)*

Pues, lo de siempre... se rie.

Risa infernal que me mata!

*(Retirándose de la puerta.)*

Pero carácter. No cedo,  
no debo ceder. Me cansa  
vivir así... siempre alerta;  
espiondo sus miradas;

:

sufriendo la desatenta  
cuanto impertinente cháchara  
de esos amantes de oficio...  
turba multa que me espanta.

## ESCENA II.

JUAN, PEDRO.

PEDRO. Otra tarjeta.

JUAN. Adelante. *(Tomándola.)*

Entren tarjetas á cargas;  
pero sus dueños. «El conde *(Leyendo.)*  
de Sopena.»—Buena alhaja  
es!

PEDRO. También me preguntó  
si había novedad en casa.

JUAN. Como todos... importuno!  
*(Hablando consigo mismo.)*

Desean saber la causa  
de mi aislamiento... y es claro,  
al ver mis puertas cerradas  
supondrán que sé... que he visto,  
que he tocado mi desgracia.  
Oh! si Julia mi cariño  
con fé segura pagára!  
Si tuviera en su carácter  
y en su virtud confianza!  
Mas su genio, sus desdenes,  
el empeño con que trata  
de ir al baile...

PEDRO. Qué tendra? *(Ap.)*

Si alguna cosa no manda... *(A don Juan.)*

JUAN. Pero pensamiento magno!

Probar su fé.—No te vayas. *(A Pedro.)*

Ese baile es la ocasion...

un hombre de suspicacia,

travieso, fino, elegante,

de esos que... Bravo! Mañana

me lanzo otra vez al mundo

de nuevo, ó sé si me engaña.

Ninguno mejor que Enrique:  
amigos desde la infancia  
somos... Iré en un momento (*Marchando.*)  
á verle.—Pero cachaza... (*Reflexionando.*)  
Pudiera venir algun  
Cirineo...

PEDRO. Y ese pasa?

JUAN. Quitá.

PEDRO. Entonces, como á todos  
le despido?

JUAN. Es un fantasma.

(*Sin hacerle caso y hablando consigo mismo.*)

PEDRO. Ave María! Avisaré  
si le veo. Bien...

JUAN. Una carta

lo arregla todo. «Deseo (*Escribiendo.*)

»verte esta noche sin falta.

»Trato de hacer una prueba,

»en la que estriba mi calma.

»Tú que conoces el arte

»de las pasiones románticas...»

Como que es el calavera (*Representando.*)

mayor... La que á él se le escapa!

«Que sabes fingir y tienes (*Escribiendo.*)

»en el amor cierta práctica,

»me ayudarás. Te prevengo

»en secreto, pues se trata

»de la mora que llevé

»ayer conmigo á las máscaras.»

El la vió y comprenderá (*Representando.*)

que es mi mujer... No se hallaba

con ese traje ninguna

mas que ella allí.

«Tuyo. Basta.» (*Escribiendo.*)

Juan de Maldonado.—Escucha, (*A Pedro.*)

don Enrique de Vergara,

sabes dónde vive?

PEDRO. Sí,  
tomando la esquina...

JUAN. Marcha.

(*Dándole la carta.*)

se la entregas en su mano:

la contestacion aguardas.

PEDRO. Es decir...

JUAN. Que vás volando.

No haga el demonio que salga. (Ap.)

PEDRO. En cuanto al otro, descuide... (Entrando.)

JUAN. Y le entregas á tu ama

(Cogiéndolas de encima de una mesa y dándoselas.)  
estas tarjetas.

### ESCENA III.

JUAN.

Mi plan

es soberbio! Descuidada.

estará, y es imposible

que en este lazo no caiga.

Enrique es un bello mozo,

noble aspecto, buena labia:

coqueton como ninguno...

Si por dicha le desahucia,

si le desprecia... No hay

peligro.

### ESCENA IV.

JUAN, ENRIQUE.

ENRIQUE. Qué es lo que pasa?

estabas hablando solo?

JUAN. Enrique!

ENRIQUE. Vaya una cara!...

JUAN. Me alegro mucho que vengas!

con ansiedad te esperaba.

ENRIQUE. Qué te sucede? responde?



## ESCENA V.

JUAN, ENRIQUE, PEDRO.

PEDRO. Corriendo iré... pero se halla  
(*Reparando en Enrique.*)  
aquí. Me evita el trabajo...  
De mi amo: y que no me vaya  
(*Dando á Enrique la carta.*)  
sin respuesta.

JUAN. Trae, imbécil!  
(*Quitándosela y rompiéndola.*)

PEDRO. A su casa me mandaba.

JUAN. Déjanos. (A Pedro.)

## ESCENA VI.

JUAN, ENRIQUE.

ENRIQUE. La rompes?

JUAN. Sí.  
Te explicaré de palabra...  
Julia...

ENRIQUE. No congeniareis?  
Tú así, á la pata la llana,  
con una chica elegante,  
vaporosa... Cosa es claro  
Te educaste en Tarragona,  
ella en París y Alemania:  
teneis costumbres diversas.  
El tiempo... No hay esperanzas  
de fruto de bendicion?

JUAN. Oh! si hace un mes...

ENRIQUE. Como en Jauja  
has de vivir cuando tengas  
un par de chiquillos.

JUAN. Calla.

ENRIQUE. Perfectamente conozco  
tu genio. Mas que jaranas,

y brillar y diversiones,  
te gusta la paz de casa.  
Eres un hombre tranquilo,  
excelente. De la casta  
de los cándidos que asisten  
á las comedias de magia,  
de los que bajan al Prado  
por las tardes, y acompañan  
á sus niños cuando van  
en el coche de las cabras.  
No sonrias! ya te veo  
de paseo con el ama  
en el salon, que la llevas  
de lazos muy adornada,  
que te sientas en un banco,  
y al pimpollito del alma,  
para que chupe, le dás  
los cordones de la capa:  
qué llora, y para acallarle  
el *San Severi* le cantas.  
Que el mayor cuando le traen  
de la escuela, te se agarra  
á las rodillas pidiéndote  
caramelos y naranjas;  
que juega con tu baston,  
que con los muchachos baila,  
que te llama *papaito*...  
y que te se cae la baba.

JUAN.

Búrlate. Será mejor,  
de mas tono si te agrada,  
tener una mujer bella,  
ir á la ópera italiana,  
á los saraos... Tolerar  
que la enamore la raza  
de pollos destrabillados!  
que como moscas la asaltan...  
Ver con paciencia que el uno  
la aprieta la mano y calla...  
Que otro la coje el pañuelo...  
Que otro el sombrero la encaja.  
Que todos la dicen *pío*...  
Que todos la suya aguardan;

que se burlan.

ENRIQUE. Déjalos:

ellos te darán rebancha.

Pero esto creo que no tenga

que ver con lo que contabas.

JUAN. Sí; temo... y quiero evitar...

ENRIQUE. Necesitas una jaula.

Sospechas que tu consorte?...

Con franqueza...

JUAN. La matára.

ENRIQUE. Ya te harías.

JUAN. Nada sospecho...

y puede ser una santa;

pero con todos bromea...

y rie... y...

ENRIQUE. Manía mas rara!

Quisieras que fuese muda?

Dí que tu mujer te carga,

y te entenderé... A casarme

voy con la tonta de la Amalia,

y antes de las bendiciones

me encocora y me empalaga.

Solo el dote...

JUAN. La idolatro!

ENRIQUE. Mira, podemos cambiarlas...

JUAN. Has tenido una pasión? (*Impaciente.*)

ENRIQUE. Ciento; por Inés, por Clara,

por Carolina, por Concha...

Aquí las tengo apuntadas.

(*Sacando el libro de memorias.*)

Catálogo de las víctimas... (*Leyendo.*)

JUAN. Oyeme si quieres. (*Interrumpiéndote.*)

ENRIQUE. Habla.

JUAN. La boda mía y de Julia,

por sus padres arreglada,

fué un matrimonio al vapor;

cosa de cinco semanas

pasaron entre el saludo

primero y el sí del ara...

Ya véas que no tuve tiempo

apenas para tratarla.

Quiero saber hasta donde

la fé que me tiene alcanza.  
Aunque ninguno de los  
que frecuentan hoy mi casa  
es temible... Bien podria  
salir de entre ellos mañana  
uno corrido... y acaso  
me convendrá estar en guardia.  
Si desdeña tus razones,  
si no se rinde á tu charla,  
puedo descansar tranquilo...  
En fin, quiero que tú la hagas  
el amor. Nada me digas.

ENRIQUE. La prueba es algo arriesgada.

JUAN. Consientes?

ENRIQUE. Yo nada pierdo...

Intentas poner en práctica  
la novela de Cervantes?  
Debieras tener mas calma,  
convencerte de que al fin  
el cuarto de hora no marra...  
Que la virtud conyugal!...  
Infeliz del que se casa!  
Es tan raro el que se libra!  
—Y cuándo empieza la farsa?

JUAN. Esta noche misma: un baile  
dá la duquesa de Aranda.

ENRIQUE. Allí? corriente: tambien  
mi novia está convidada.

JUAN. Con Julia debe ir su tia;  
la verás antes que salgan  
de aquí. Te doy el permiso  
mas ámplio...

ENRIQUE. Tendria gracia  
que se fuese á enamorar  
de mí.

JUAN. Tienes unas chanzas.

ENRIQUE. Reflexiona que soy gallo:  
que yo no me paro en barras:  
que es linda y yo combústible.

JUAN. Hombre!

ENRIQUE. Que el diablo las carga!

JUAN. Creo que se acerca. Está noche (*Escuchando.*)



no recibimos en casa.

Vuelve y empiezas aq uí.

Yo procuraré enojarla

para que halles ocasion.

ENRIQUE Tardo diez minutos.

JUAN.

Anda. (*Despidiéndole.*)

## ESCENA VII.

JUAN, JULIA.

JUAN.

Ahora que está la emboscada dispuesta, disimulemos.

Que cara de pascua trae. (*Reparando en Julia.*)

Este es un indicio nuevo.

JULIA.

Ha quedado solo. Acaso (*Entrando y ap.*)

meditando en su proyecto...

Ya me ha visto.

JUAN.

Pues si esperas (*Ap.*)

á que yo rompa el silencio.

JULIA.

Pasó el nublado? (*Desde la puerta.*)

JUAN.

Pasó. (*Con sequedad.*)

JULIA.

Palabra?

JUAN.

Palabra.

JULIA.

Entro:

(*Entrando y sentándose. Pausa.*)

Cansada de hallarme sola

y sin saber que hacer, vengo

para que tranquilamente

la disputa terminemos.

(*Juan hace un movimiento de impaciencia.*)

Conozco que soy tenaz,

que tengo el genio soberbio;

pero, qué quieres? No ha y nadie

en el mundo sin defectos.

En cambio tú de estos mios

tendrás otros... Un esfuerzo

por corregirlos hagamos:

tal vez lo conseguiremos;

Tengamos confianza mútua;

no me pidas nunca celos.

- JUAN. Ahí la duele. (Ap.)
- JULIA. Y venturosos,  
como Dios manda viviendo...
- JUAN. Tendremos paz en la tierra, (Remedándola.)  
y despues gloria en el cielo.  
Amen. Concluyó el sermon?
- JULIA. Creo que sí. Tal vez muy presto  
(Con intencion.)  
te arrepientas del desden  
con que escuchas mis consejos.
- JUAN. Puede ser. (Con desden.)
- JULIA. Ténlo presente  
si acaso te lo recuerdo.
- JUAN. Es amenaza!
- JULIA. Advertencia  
nada mas.
- JUAN. Te la agradezco.  
(Pausa.)
- JULIA. Iremos al baile?
- JUAN. Yo,  
acompañarte no puedo.  
Que tu tia me dispense.  
Vé con ella. No soy de esos  
que gozan en ir cosidos  
á los autos, ni de aquellos  
entes fastidiosos que  
tienen de su sombra celos.  
Diviértete.
- JULIA. Ha variado  
completamente tu genio.  
Hace un momento eras otro;  
con un carácter de Otelo!  
Pero ahora estás razonable. (Riendo.)
- JUAN. Se burla!...
- JULIA. A tener empeño  
de que tu me acompañases,  
saldria con él... No lo intento.
- JUAN. Pues lo aciertas... Tus razones  
me hicieran muy poco efecto.
- JULIA. Pero como soy coqueta,  
(Levantándose y con zalameria.)  
segun dices... Empecemos (Ap.)

la comedia. No me faltan (Alto.)  
recursos... Aunque mi mérito  
es corto, no soy tan fea..  
que si á tu lado me acerco, (Lo hace.)  
y te miro de este modo...

(Presentando la mano á Juan, que la mira asombrado.)  
y te doy la mano... un beso  
no merece?—Con que al fin

(Juan coje la mano de Julia y la besa con despecho.)  
te tendré por caballero?

JUAN. No! (Con enfado.)

JULIA. Ja, ja, ja. Qué terrible! (Riendo.)  
Lo has tomado por lo sério?  
Pobre Juan!

JUAN. Pobre! Hasta el nombre!  
(Ap. y conteniéndose.)

JULIA. Pero de otra cosa hablemos.  
Si nada tienes que hacer...  
pudieras en un momento  
contestar á Clara... estoy  
intranquila con el pleito  
de los olivares. Dila  
que la transaccion acepto  
que me propone su esposo...  
Aquí hay papel y tintero.

JUAN. Escribe tú.

JULIA. No, es preciso  
que la digas tú...

JUAN. Bien, luego  
firmaré.

JULIA. Qué poco amable!  
Lo haré yo. Gracias.

JUAN. Me siento  
algo malo...

JULIA. De verdad? (Sobresaltada.)  
Me lo figuraba. (Reponiéndose y con ironía.)

JUAN. Tengo  
mucho dolor de cabeza.

JULIA. Jaqueca.

JUAN. Sí... Ya estoy bueno.

JULIA. Entonces pudieras tú...  
(Julia se sienta á escribir.)

- JUAN. No tengo ganas. (*Pausa.*) Espero  
(*Con intencion.*)  
á Enrique... es un guapo mozo,  
un excelente sugeto,  
digno de ser apreciado.
- JULIA. Le traté mucho en Burdeos.  
(*Levantándose con la carta en la mano y acercándose á Juan.*)  
Es muy cortita, la digo...
- JUAN. Qué?
- JULIA. Que el marido ha hecho (*Con intencion.*)  
un disparate en traer  
la cuestion á este terreno...
- JUAN. Pronto acabaste.
- JULIA. Es muy corta.  
«Madrid cinco de febrero.» (*Leyendo.*)
- JUAN. Firmaré: qué garabatos.  
(*Quitándole la carta y firmando.*)
- JULIA. Así ha de surtir su efecto.  
(*Llevándose la carta sin darle lugar para leerla.*)  
La leerás cuando concluya.  
En posdata poner debo  
nota de todos los gastos  
que llevamos satisfechos  
nosotros.

## ESCENA VIII.

DICHOS, ENRIQUE.

- ENRIQUE. Juntos los dos! (*Ap. entrando.*)  
Ello dirá.
- JUAN. Bien hecho, (*Ap.*)  
todo un mozo de provecho!
- ENRIQUE. Julia.
- JULIA. Don Enrique...
- JUAN. Adios.
- ENRIQUE. Tienes un rinoceronte (*A Juan.*)  
por criado, pisa mi bota,  
y me gruñe y se alborota.
- JUAN. Y tú te enfadas.



- ENRIQUE.. Suponte!
- Ya le iba..
- JUAN. Brava locura!  
Por una cosa tan leve.
- JULIA. No digas eso, es aleve!
- JUAN. Pues á mí se me figura...
- JULIA. Yo lo creo, como á tí  
no te se alcanza jamás  
lo que es pulcritud; no dás...
- JUAN. Julia!
- JULIA. Juan!
- JUAN. Quede esto aquí!
- ENRIQUE. Chico! por Dios! te incomodas.
- JUAN. No; pero...
- JULIA. Su genio es ese.
- JUAN. Y el tuyo...
- ENRIQUE. La riña cese,  
y cargue el diablo con todas.
- JULIA. Bien dicho. Usted me dispense  
si continúo.... (*Sigue escribiendo.*)
- ENRIQUE. Señora,  
tales cumplidos...
- JUAN. Traidora! (*Ap.*)
- ENRIQUE. Hace falta amanuense?  
(*Acercándose á Julia.*)
- JULIA. Gracias. Concluyo al instante.
- JUAN. No temas, háblala en tanto... (*Ap. á Enrique.*)
- ENRIQUE. Repito que no soy santo. (*A Juan.*)
- JUAN. La tienes miedo?
- ENRIQUE. Adelante.  
Y lo que saliere salga.
- JULIA. Sin duda trazan el plan: (*Ap.*)  
que marido y que galán,  
El disimulo me valga.
- ENRIQUE. Informes, notas, ó asientos?  
(*Aproximándose á Julia.*)
- JULIA. Carta de familia es.
- ENRIQUE. Entonces... (*Separándose.*)
- JULIA. No es de interés,  
puede usted sin cumplimiento...  
Escribo á mi prima Clara.
- ENRIQUE. Pues póngala usted memorias.

- JULIA. Se alegrará.  
(*Enrique habla al oído á Julia que se rie.*)
- JUAN. (*Ap.*) Está en sus glorias  
la perjura, y no repara  
que vá á ser presa en la red  
que yo la tiendó.
- JULIA. Ja, ja, (*A Enrique.*)  
eso no, sospechará  
que ha perdido el juicio usted.
- ENRIQUE. Y en posdata, que me caso. (*Alto.*)
- JULIA. Con Amalia?
- ENRIQUE. Por supuesto,  
ya todo se halla dispuesto,  
y á no impedirlo un acaso  
iré al altar con placer.  
No obstante, cambiara todo  
si alguna hiciera de modo...
- JUAN. Esa alguna es mi mujer. (*Ap.*)
- JULIA. Con que digo á Clara, que (*A Enrique.*)  
espera usted ocasion  
para mandarla un cajon  
de dulces.
- ENRIQUE. Dígala uste...
- JULIA. La firma... (*Presentándole el papel.*)
- ENRIQUE. Tanta bondad. (*Firmando.*)
- JULIA. Puede usted con confianza...
- JUAN. Qué tal; y Enrique se lanza (*Ap.*)  
con una seguridad!  
Y sin razon que me quejo  
(*Ap. á Enrique y levantándose.*)  
dirás? La conozco bien,  
á nadie dará un desden  
sino á mí. Solo te dejo.  
Con que ahí os quedais, adios. (*Alto.*)
- JULIA. Dónde vás?
- JUAN. Tengo que liacer.
- JULIA. Espera.
- JUAN. No puede ser.
- JULIA. Saldremos juntos los dos.
- JUAN. No.
- JULIA. Por qué?
- JUAN. Necia pregunta!

De todo te he de enterar!

JULIA. Si quisieras escuchar...

JUAN. Me aguardan en una junta.

JULIA. Con que no?

JUAN. No.

ENRIQUE. Sigue el pique?

JUAN. Sigue el decir que me voy.

Conmigo no sales hoy. (*A Julia.*)

Audacia, querido Enrique! (*A Enrique ap.*)

## ESCENA IX.

JULIA, ENRIQUE.

ENRIQUE. Tierno estoy como una malva (*Ap.*)

al contemplarla tan bella...

Y Juan me lo exige? á ella!

la ocasion la pintan calva.

Y conozeo que en rigor

engañarle mal está;

pero si al fin lo será...

que le engañe yo es mejor.

JULIA. Ay!

(*Despues de un momento de pausa. Suspirando.*)

ENRIQUE. Suspira! (*Ap.*) Ay! (*Suspirando.*)

(*Pausa.*)

JULIA. Ay! (*Suspirando.*)

ENRIQUE. Repito. (*Ap.*)

Ay! (*Suspirado.*)

JULIA. Le ha visto usted? (*Con pena.*)

ENRIQUE. Le ví.

(*En el mismo tono.*)

JULIA. Soy muy desgraciada.

ENRIQUE. Sí?

JULIA. Mucho.

ENRIQUE. Sí! Hasta lo infinito. (*Con afectacion.*)

JULIA. Mi mal por momentos crece,

y es eterno. Esto me aterra!

ENRIQUE. Siempre es feliz en la tierra (*Con solemnidad.*)

el que menos lo merece!

JULIA. De mi marido al poder  
(*Con calor y despues de un rato de silencio.*)  
cediera como es razon,  
mas si despierta al leon  
verá quien es su mujer.  
Quizás él mismo se labre  
su desdicha en esta guerra:  
ventanas que el rigor cierra  
la curiosidad las abre.

ENRIQUE. No quererla acompañar!

JULIA. Me resigno; saldré sola,  
y nada, rueda la bola,  
él la tendrá que parar.

ENRIQUE. Y usted en tanto, señora,  
padecerá... No es razon  
que mande en su corazon  
quien la ofende y no la adora.  
Arbol que se agosta así,  
por qué no tiende á las llamas  
de otro amor sus tiernas ramas?  
Escrúpulo baladí! (*Movimiento de Julia.*)  
El santo deber?... Pretesto  
frívolo y gastado ya.  
Si el esposo márgen dá  
con su carácter funesto...  
Perdon pido si mi labio  
peca en algo de ligero:  
antes conste que no quiero  
hacer á ninguno agravio.  
Pero si usted me pregunta  
por qué, enojado galan,  
prefiere á esos ojos Juan  
las cuestiones de una junta...  
Por qué encuentra mas placer  
en decir—cuatro mas cuatro,  
ocho—que en ir al teatro  
ó á un baile con su mujer...  
Por qué, en fin, por un negocio  
cualquiera, mata su amor  
y dá sus brazos mejor  
que á su mujer á un consocio?..  
Responderé sin tardar,



que Juan cumple su destino,  
su mando... porque Juan vino  
al mundo para sumar.  
Querer que de ello desista  
fuera del error el colmo.  
Le pide peras al olmo  
quien pide amor á un bolsista.  
Tal vez su pesar agravo  
hablando de esta manera,  
pero usted tener debiera  
en vez de esposo un esclavo.  
Un esclavo en cuyo afán  
encontrase usted alivio  
al amor insulso, tibio,  
y hasta humillante de Juan.  
No me diga usted que calle,  
que pues llegó la ocasión,  
quiero que mi corazón  
sus hondas penas no acálle.  
Quiero que comprenda usted,  
Julia, que aun vive el amor  
vehemente y abrasador  
que hace tiempo la mostré.  
Puro como entonces mora  
dentro del alma escondido.  
Permita usted que rendido  
bese la mano que adora  
mi corazón. (Ya dió fuego!) (Ap.)  
Me mata el placer. (Alto.)

JULIA. Enrique...

Suelte usted ó hará que esplique...

ENRIQUE. Perdona usted, estoy ciego;  
alcance mi amor la gracia  
que solicita.

JULIA. Imposible.

ENRIQUE. Y será usted insensible?

JULIA. Oh! sí, sí, pague su audacia.

(Ap. y despues de una lijera pausa.)

Déjeme usted por favor; (Alto.)

déjeme usted... yo no debo...

Porque en fin, yo no me atrevo...

usted tiene á Amalia amor.

ENRIQUE. Jamás nuestros corazones  
se entendieron... aunque es bella  
yo no me caso con ella,  
me caso con sus millones.  
Nunca á verla volveré:  
ir esta noche ofrecí  
con ella, y me quedo aquí  
JULIA. Yo iré al baile con usted.  
(*Despues de reflexionar un momento.*)  
ENRIQUE. Gracias, gracias. (*Tose Juan dentro.*)  
JULIA. Mi marido! (*Asustada.*)  
ENRIQUE. Pero no he de merecer?..  
(*Deteniéndola y besándola la mano.*)  
JULIA. Enrique! (*Con dignidad.*)  
ENRIQUE. Fué sin querer  
(*Inclinándose con galanteria y acompañándola hasta la  
puerta de su habitacion.*)  
Espero?..  
JULIA. Vuelvo. (*Reflexionando.*)  
ENRIQUE. He vencido! (*Ap.*)  
Hételo aquí! (*Viendo entrar á Juan.*)

## ESCENA X.

JUAN ENRIQUE.

JUAN. Puedo entrar? (*Desde la puerta.*)  
ENRIQUE. Sí, pasa: solo me encuentras.  
JUAN. Tosí por si acaso...  
ENRIQUE. Pues  
no te he escuchado siquiera.  
JUAN. Como salí tan deprisa  
me dejé sobre esta mesa  
unos papeles... Aquí (*Buscando.*)  
están. Y vamos, cuenta...  
ENRIQUE. Que haré para echarle? (*Ap. y pensativo.*)  
JUAN. Acaba.  
Has empezado?  
ENRIQUE. Es mas seria  
de lo que tú te imaginas  
la cuestion.

JUAN. Y tú te arredras?

ENRIQUE. Parece cosa de cuento:  
mas no bien me ví con ella  
solo... desmayé...

JUAN. Y te llamas  
atrevido y calavera?

ENRIQUE. Que quieres, hay ocasiones  
en que el mas audaz flaquea.  
No obstante, ya la tenía  
preparada una estrategia  
segura, infalible.

JUAN. Y qué?

ENRIQUE. Iba en práctica á ponerla,  
cuando... el demonio lo hizo...  
sonó ruido, aquí muy cerca...  
en ese cuarto. (*Señalando al de Julia.*)

JUAN. Pisadas  
(*Furioso y dirigiéndose al cuarto de Julia.*)  
tal vez?

ENRIQUE. Nada de eso, era... (*Deteniéndole.*)

JUAN. Qué?

ENRIQUE. Un gato.

JUAN. Maldito mes  
de febrero... Estaría abierta  
la ventana del jardín...

ENRIQUE. Pues, cabal: saltó á una mesa...  
de la mesa al tocader;  
el espejo vino á tierra  
y una jarra de cristal...  
todo por el suelo rueda.  
Julia se asusta, entro y veo...  
un gatazo de piel negra!

JUAN. Luego...

ENRIQUE. Luego... nada mas.  
Volví aquí, y aquí me encuentras.

JUAN. De manera que mi plan...

ENRIQUE. Si hablarla despues pudiera...  
Pero Amalia está esperando  
y si vé que la hora suena  
y no estoy allí, creerá...  
—Y te convendría...

JUAN. Sospechas?

ENRIQUE. Yo no; pero creo...

JUAN. Tú  
me ocultas algo por fuerza.  
Haz por mi algun sacrificio: *(Con cariño.)*  
quédate por Dios, no seas  
así.

ENRIQUE. Si vas á avisarla...  
Dá una disculpa cualquiera...  
*(Con indiferencia.)*

JUAN. que allí la veré despues.  
Si yo pagarte pudiera...  
Pero te haré igual servicio  
si te casas.

ENRIQUE. Gracias... Ea. *(Echándole.)*  
Serás de fiar?..

JUAN. Te juro...

ENRIQUE. Anda con Dios, buena pieza!

JUAN. Voy por mi sombrero. *(Váse.)*

ENRIQUE. Bien.  
Solo un marido esto hiciera.

## ESCENA XI.

ENRIQUE, JULIA.

ENRIQUE. Ya se fué.  
*(Acercándose á la habitacion de Julia.)*

JULIA. Dentro de poco  
vendrá á buscarme mi tia,  
para ir al baile en su coche.  
Tambien es de usted amiga:  
iremos juntos los tres:  
dominó color de lila  
llevaré!

ENRIQUE. Bien. Dónde aguardo  
á ustedes?

JULIA. Cosa sencilla:  
junto á la puerta que dá  
al jardín; Pedro me avisa  
cuando usted llegue, yo bajo  
y nos marchamos.

ENRIQUE. Divina! *(Tose Juan dentro.)*  
Juan!...

JULIA. Otra vez. Tengo miedo.



ENRIQUE. Serenidad!

JULIA. A fe mia (Ap.)  
que no sé cual de los dos  
me está causando mas risa.

## ESCENA XII.

DICHOS, JUAN.

JUAN. Qué hay? (*Entrando y ap. á Enrique.*)

ENRIQUE. Nada.

JUAN. Respiro!

(*Con alegría y dando la mano á Enrique.*)

ENRIQUE. Estoy  
desesperado.

JUAN. Me gusta!

Con qué?...

ENRIQUE. O, no sé qué daría  
por poder pillarla en una...

JUAN. Hombre!

ENRIQUE. Y hasta me ha insultado!  
Lleva á Amalia mis excusas.

JUAN. Yo siento...

ENRIQUE. Voy á acostarme;  
me siento con calentura.

JUAN. Tanto te has acalorado?

ENRIQUE. A los piés de usted. (*A Julia.*)

JUAN. Te ofuscas.

(*Váse Enrique.*)

Pero tiene mil razones,  
le habrá llenado de injurias.

## ESCENA XIII.

JUAN, JULIA.

JULIA. Que dirá? (*Ap.*)

JUAN. Necio... creí... (*Ap.*)

cuando es la mejor esposa!..

Qué ufana está y que orgullosa!

Si supiera que es á mí

á quien debe el triunfo... Yo

debo hablarla.—Calculo.

(*Paránãose enfrente de ella.*)

Que es prudente el disimulo.

JULIA. Vas á retratarme? (*Mirándole.*)

JUAN. No. (*Con dulzura.*)

No ibas á salir?

JUAN. Pregunta

en extremo singular.

En dónde pudiera estar

si no á tu lado?

JULIA. En la junta.

JUAN. No era el asunto importante,

y la sesion fué muy corta.

JULIA. Me alegro mucho... me importa  
tenerte siempre delante.

JUAN. Por qué?

JULIA. Porque sí.

JUAN. Razones

dá: qué es porque sí? Sepamos...

JULIA. Yo me entiendo.

JUAN. (*Ap.*) Y yo. Veamos. (*Alto.*)

Tienes miedo á los ladrones?

JULIA. No tienes el oro aquí.

JUAN. La soledad te fastidia?

JULIA. Tampoco.

JUAN. Tienes envidia

de que salga?

JULIA. No.

JUAN. Pues dí?

JULIA. Dije harto ya.

JUAN. (*Ap.*) Cosa rara!...

sin duda pretende mimos.

Escribiste ya á los primos? (*Alto.*)

JULIA. Sí.

JUAN. Pero vuelve la cara.

JULIA. Estás alegre!

JUAN. Y tú fiera.

JULIA. Estoy como debo estar.

JUAN. Si me permites sentar...

JULIA. Ahí tienes...

JUAN. Soy de cera:

(*Sentándose al lado de Julia.*)

á tu gusto me acomodo.

JULIA. No aciertas con tu papel.

JUAN. Apuesto á que sí.

JULIA. Yo fio

que no.

JUAN. No acierto... y me rio

con tanta gana?... Es de él:

del inocente. En un potro

te miro por contener

la risa; mas no hay poder... (*Riendo.*)

JULIA. Sí... me rio.

JUAN. De ver al otro.

JULIA. Y quién es el otro? (*Mudando de tono.*)

JUAN. Quién!...

si hablar de esto te sonroja,

corriente: doblo la hoja.

Iremos al baile?

JULIA. Bien.

Pero que tú te molestes

no quiero.

JUAN. Qué nimiedad!

JULIA. Si aun dura tu enfermedad,

será mejor que te acuestes.

Nieve el almanaque reza:

que te dispense mi tia.

Anda tanta pulmonía!

tanto ataque de cabeza.

Y como ya estás curado

de tu empeño de celarme,

ir sola puedes dejarme

si pienso, que aun no he pensado.

Antes que á tu habitacion

te retires...

JUAN. Nada siento.

JULIA. Te voy á contar un cuento.

Quieres prestarme atencion?

JUAN. Deja... (*Con disgusto.*)

JULIA. Es una peregrina

historia.

JUAN. Vaya de historia!

(*Cogiendo las manos de Julia y conservándolas entre las  
suyas.*)

- JULIA. Consévala en la memoria.  
JUAN. En dónde pasa?  
JULIA. En la China.  
Figura en ella un marido...  
JUAN. Algun bárbaro? Cabal.  
No es la historia original:  
ya me la habrás referido.  
JULIA. Quieres hacerme un desaire?  
Era pues, el de mi cuento,  
un hombre fino y atento,  
como tú.  
JUAN. Tendrá donaire.  
JULIA. Mujer que él llamaba hermosa  
tenia por compañera,  
y él era feliz:—y era  
ella cón él muy dichosa.  
Mas le dió por ser celoso;  
y era injusta tal querella,  
cuanto acendrada era en ella  
la pasion hácia su esposo:  
y en su locura constante,  
celando de noche y dia,  
en cada sombra creia  
ver levantarse un amante.  
Aquí y allí buscó indicio  
su ceguedad; á su esposa  
tendió una red alevosa:  
(*Juan la suelta las manos.*)  
la puso en el precipicio!...  
Te vá cautivando?  
JUAN. Y ella? (*Con ansiedad.*)  
JULIA. Viendo tan ruin proceder,  
se acordó que era mujer,  
que era jóven y era bella.  
Si despertar al leon  
quiere,—dijo,—sea en su daño,  
donde busca un desengaño,  
que reciba una leccion.  
Y aquí empieza el interés.—  
El marido satisfecho  
de su prueba, estaba hecho  
un Adonis á sus piés



cierta noche...

(Con ansiedad.)

JUAN.

Y ahí termina

la historia?

JULIA.

No, él pensaba  
haber triunfado, y estaba  
completamente en berlina.

Nunca como en tal instante  
el ridículo le acosa:

la red que tendió á su esposa  
de escala sirvió á un amante.

JUAN.

Sigue... sigue. (Exaltado.)

JULIA.

No sé mas.

Parece que te ha gustado.

JUAN.

Mucho... mucho... he disfrutado

(Levantándose.)

como no esperé jamás.

JULIA.

Lo dices de un modo...

JUAN.

Es que...

mi entusiasmo, mi contento...

el horror que hacía tí siento...

Silencio y escuchamé.

El marido á quién se engaña

mi justo enojo adivina,

que no ha pasado en la China

esa historia... fué en España.

JULIA.

Eso crees?

JUAN.

Está patente

la alusion: bien lo comprendo:

estoy á tus ojos siendo

el curioso impertinente.

Pretendes hacer de mí

uno de esos...

JULIA.

Ja, ja, ja.

JUAN.

Estoy convencido ya,

y quiero vengarme en tí.

Mas antes que á tanto pase,

harás confesion completa

de tu vida de...

JULIA.

Coqueta?

JUAN.

Ciertamente; esa es la frase.

La estraña oportunidad

- y semejanza notoria  
me explicarás de esa historia.
- JULIA. Fué pura casualidad.
- JUAN. Casualidad cuando toco *(Fuera de sí.)*  
mis celos... tus falsedades,  
tus...
- JULIA. Puras casualidades.
- JUAN. Y tus... y mis...
- JULIA. Ya estás loco.  
Lo vés? Faltan á tu lengua  
palabras para injuriarme  
y darás en alabarme  
cuando pretendas mi mengua.  
Mas hacer mas llevadero  
*(Acercándose á Juan que rehúsa oírle.)*  
tu pesar, es mi deber,  
que al cabo soy tu mujer  
y es mucho lo que te quiero.  
Solo te dejo: podría  
mi vista causarte enfado.  
Manda que pasen recado  
si acaso llega mi tia.  
En venir quedó por mí  
para ir al baile.
- JUAN. No irás.
- JULIA. Sí; tú me acompañarás.
- JUAN. Nunca.
- JULIA. Sí. *(Con dulzura.)*
- JUAN. No. *(Secamente.)*
- JULIA. *(Riéndose.)* Sí.
- JUAN. *(Irritado.)* No.
- JULIA. *(Con seguridad.)* Sí.

#### ESCENA XIV.

JUAN, PEDRO *luego.*

- JUAN. Lo estoy viendo y no lo creo!  
Tanta maldad causa horror!...  
Pero deliro...
- PEDRO. Señor. *(Entrando.)*  
Don fantasma Cirineo.
- JUAN. Qué dices?

PEDRO. Yo no lo sé.  
Pero le he visto... si tal.  
Iba á cerrar el portal  
y con él me tropecé.  
Muy embozado en la capa  
acercóseme y me dijo:  
—Tú eres Pedro:—soy de fiijo,  
respondí.

JUAN. Ya no se escapa. (Ap.)

PEDRO. Dí á tu señora, añadió  
por lo bajo, que la espera  
un caballero aquí fuera;  
pero silencio,—y calló.

JUAN. Es decir que ella le llama! (Ap.)  
Corre, condúcele aquí. (A Pedro.)  
Si te pregunta por mí  
dile que estoy en la cama.  
Vete.

## ESCENA XV.

JUAN.

No deliro, no.  
Y á ese marido creia  
bárbaro! Por vida mia!  
Si ese bárbaro soy yo.  
Toda la historia adivino:  
bien claramente se vé;  
pasa en la China... porque  
me ha engañado como á un chino.

## ESCENA XVI.

JUAN, ENRIQUE, PEDRO.

PEDRO. Aquí está.

JUAN. Déjanos solos. (Váse Pedro.)

Descúbrase usted.

(A Enrique que está embozado.)

ENRIQUE. Tiró (Ap.)

de la manta el diablo.

JUAN. Enrique!

ENRIQUE. Qué te espanta?

JUAN.

Vive Dios!

Con que de mí te burlabas?

ENRIQUE. No me ultrajes sin razon.

JUAN.

Con que es decir que jugaste,

falso amigo, con mi honor?

No lo niegues. Con qué objeto

vienes aquí? Qué intencion

te trae á rondar mi casa?

ENRIQUE. Cómo!... presumes que yo?

Escucha y sabrás...

JUAN.

No escuche.

Quiero una reparacion!...

Tu vida!... Voy por mis armas.

Espérame.

ENRIQUE.

No me voy.

## ESCENA XVI.

ENRIQUE, PEDRO *luego.*

ENRIQUE. Y la broma vá tomando

cierto giro... Me pilló

en el garlito. Tendré

que romperle un hueso ó dos.

PEDRO.

Dice mi ama que le diga

que entre esos libros...

ENRIQUE.

Ya estoy.

PEDRO.

Ha dejado para usted

una carta.

ENRIQUE.

Bien, adios. (*Viendo salir á Juan.*)

Juan!

## ESCENA XVII.

JUAN, ENRIQUE.

JUAN.

Vamos.

ENRIQUE.

Sí. (*Ap.*) Reniego de él.

Si me pudiera quedar.



JUAN. Vamos. Qué te hace pensar?

ENRIQUE. *(Alto.)* Nada. *(Ap.)* Maldito papel!

*(Alto.)* Sal; que me guies espero.

Fuera abusar...

JUAN. No hay abuso.

Estoy en mi casa.

ENRIQUE. El uso...

JUAN. Vé delante.

ENRIQUE. Tú primero.

JUAN. Tanta etiqueta me aburre.

ENRIQUE. Lo cortés á lo valiente

no quita.

JUAN. Basta!... *(Impaciente.)*

ENRIQUE. Detente.

Una idea se me ocurre.

JUAN. Enrique...

ENRIQUE. Es muy sério el lance.

Si por dicha tuya, y mala

fortuna mia, una bala

me deja muerto en el trance;

deudos tengo, y se me advierte

que es razon que se despida

quien como yo vé su vida

á las puertas de la muerte.

Quiero escribir... No rehuyo

por eso.

JUAN. Puedes ahí... *(Señalando á la mesa.)*

ENRIQUE. *(Disponiéndose á escribir en el secreter.)*

Tambien hay tintero aquí.

Dispensa: pronto concluyo.

*(Juan coje un libro y se sienta junto á Enrique, que le observa atentamente.)*

La urbanidad aconseja...

JUAN. El aviso es importuno.

ENRIQUE. Donde hay dos y escribe el uno...

JUAN. Entiendo; el otro se aleja. *(Amostazado.)*

Mas sé breve.

ENRIQUE. En un renglon

*(Observando á Juan que se coloca en medio de la escena.)*

explicaré... *(Ap.)* Se retira.

En dónde estará?... No mira.

Aprovecho la ocasion.

(*Enrique registra algunos libros y cae de uno de ellos una carta, en cuyo momento, Juan vuelve la cabeza y la vé.*)

Aquí está.

JUAN.

Esa carta!...

ENRIQUE.

Es mia.

(*Tratando de ocultarla.*)

Pues me gusta la exigencia!...

abrir mi correspondencia.

JUAN.

(*Cerrando la puerta del fondo.*)

Esta es harta villanía!

Su ayuda el cielo te preste.

Esa carta maldecida

te arrancaré con la vida.

JULIA.

Señores, qué ruido es este? (*Saliendo.*)

### ESCENA XVIII.

DICHOS, JULIA.

ENRIQUE. A tiempo. (*Ap.*)

JULIA.

Podré saber?...

JUAN.

La carta!

ENRIQUE.

En guardarla estoy.

JULIA.

Désela usted.

ENRIQUE.

Se la doy:...

JUAN.

Venga pues.

ENRIQUE.

A tu mujer. (*Dándosela.*)

JULIA.

Y yo á tí. Tú la leerás.

ENRIQUE.

Qué es lo que hace? (*Ap.*)

JUAN.

(*Despues de abrir la carta.*) Escucha bien;

(*A Julia.*)

y escúcheme usted tambien. (*A Enrique.*)

ENRIQUE. Veamos.

JUAN.

No puedo mas. (*Ap.*)

(*Alto y leyendo.*) «Ya que dudé en mi crueldad del amor mas tierno y puro...»

(*Representando y mirando á Julia.*)

Dice usted mucha verdad.

(*Leyendo.*) «Ya que con labio perjuro

hice á mi deber traicion,

faltando á lo mas sagrado...

Tiene usted mucha razon. (A Julia.)

(Leyendo.) «No debo tener perdon.»

(Con exaltacion declamando.)

No. Y firma... «Juan Maldonado.»

(Sorprendido. Leyendo.)

Pero esto qué significa? (Declamando.)

JULIA. No recuerdas que escribimos  
antes?...

JUAN. Sí... ya sé, á los primos.

Y yo firmé!... Bien se esplica.

ENRIQUE. Qué bien él mismo se trata! (Ap.)

JUAN. Qué he leído! (Confundido.)

ENRIQUE. Y ya no hay mas?

JULIA. Acaso tú no podrás.

Que Enrique lea la posdata.

(Dándole la carta.)

ENRIQUE. Corriente; si usted me incita...

Venga. Para todos? (A Julia.)

JULIA. Sí.

ENRIQUE. (Ap.) Mísero Juan!... (Alto.) Dice así:

(Colocándose frente á Juan.)

Posdata.

JUAN. Firma maldita! (Ap.)

ENRIQUE. (Leyendo.) «Quise burlar á un amigo.»

Ola! la misma cuestion. (Representando.)

JUAN. Prosigue, ó mi indignacion...

ENRIQUE. No te impacientes, prosigo.

(Leyendo.) «Y que su esposa me amara...

Necio fuí, pues lo creia.

A Julia no conocia.»

(Representando.)

Y firma. (Leyendo.) «Enrique Vergara.»

(Avergonzado.)

JUAN. Con que jugabas conmigo?...

JULIA. Las esplicaciones sobran.

Obró como todos obran.

No exijas mas de un amigo.

JUAN. Mas no acierto á comprender...

JULIA. Una carta no escribiste

á Enrique?

JUAN. Sí. La leiste?

JULIA. Curiosidad de mujer.  
Después de nuestra querella,  
con la carta á Pedro ví,  
y á la tentacion cedí,  
porque sospechaba de ella.

ENRIQUE. Con que mi papel concluyó?

(Con aturdimiento)

La santa paz me enamora!

A los piés de usted, señora...

Hasta la vista... soy tuyo.

## ESCENA XIX.

JUAN, JULIA.

JUAN. Se burla!...

JULIA. Déjale ir;  
y comprende...

JUAN. No deseo  
saber mas. Pura te creo.  
No mas dudas: quiero abrir  
de nuevo al mundo mis puertas.

JULIA. Y vendrás al baile?

JUAN. Iré.

JULIA. Prometes que bailaré  
con el que adoro? (Movimiento de Juan.)

No aciertas.

(Abriéndole los brazos.)

JUAN. Ah!... sí, sí: ven á mis brazos,  
mi alma en tu fé segura  
no apetece mas ventura  
que la que vé en estos lazos.

## ESCENA] ULTIMA.

JUAN, JULIA, PEDRO, *que entra con misterio.*

PEDRO. Señorito; dos señores  
he visto...

JUAN. Nueva emboscada!... (Con temor.)



JULIA. Ya perdiste los colores?

JUAN. Es que serán...

JULIA. Los autores.

que piden una palmada.

FIN DE LA COMEDIA.

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE MADRID.

*Examinada por el censor de turno y de conformidad con su dictámen puede representarse.*

*Madrid 2 de noviembre de 1852.*

DIAZ.

## TITULOS DE LAS OBRAS.

Mateo y Matea. (*Zarzuela*).

Nobleza contra Nobleza.

Negro y Blanco.

Ninguno se entiende.

No hay amigo para amigo.

Noche en blanco. (Una)

Para heridas las de honor.

Paje y un caballero. (Un)

San Isidro, (*Patron de Madrid.*)

Suplicio de Tántalo. (El)

Trabajar por cuenta agena.

Traidor, inconfeso y martir.

## TITULOS DE LAS OBRAS.

Una falta.

Verdad en el espejo. (La)

### EN ADMINISTRACION.

Flor de un dia. (*primera parte.*)

Espinas de una flor. (*segunda parte.*)

Baron. (El)

Comedia nueva ó el Café. (La)

Escuela de los maridos. (La)

Hamlet.

Mogigata. (La)

Médico á palos (El)

Si de las niñas. (El)

Viejo y la Niña (El)

## PUNTOS DE VENTA.

**Madrid: librerías de Cuesta, Matute, Publicidad, Monier y Villaverde.**

### PROVINCIAS.

<i>Albacete.</i>	<i>Serna.</i>	<i>Motril.</i>	<i>Ballesteros.</i>
<i>Alcoy.</i>	<i>Marti é hijos.</i>	<i>Manzanares.</i>	<i>Gomez Pardo.</i>
<i>Algeciras.</i>	<i>Almenara.</i>	<i>Mondoñedo.</i>	<i>Delgado.</i>
<i>Alicante.</i>	<i>Ibarra.</i>	<i>Orense.</i>	<i>Ferrer.</i>
<i>Almeria.</i>	<i>Alvarez.</i>	<i>Oviedo.</i>	<i>C. Fernandez.</i>
<i>Aranjuez.</i>	<i>Sainz.</i>	<i>Osuna.</i>	<i>Montero.</i>
<i>Avila.</i>	<i>Gomez.</i>	<i>Palencia.</i>	<i>Gutierrez é hijos.</i>
<i>Badajoz.</i>	<i>Orduña.</i>	<i>Palma.</i>	<i>Gelabert.</i>
<i>Barcelona.</i>	<i>Viuda de Mayol.</i>	<i>Pamplona.</i>	<i>García.</i>
<i>Bilbao.</i>	<i>Astuy.</i>	<i>Palma del Rio.</i>	<i>Gamero.</i>
<i>Burgos.</i>	<i>Hervias.</i>	<i>Pontevedra.</i>	<i>Cubeiro.</i>
<i>Cáceres.</i>	<i>Valiente.</i>	<i>Puerto de Santa</i>	
<i>Cádiz.</i>	<i>Moraleda.</i>	<i>Maria.</i>	<i>Valderrama.</i>
<i>Castroudiales.</i>	<i>García de la Puente</i>	<i>Puerto-Rico.</i>	<i>Gonzalez.</i>
<i>Córdoba.</i>	<i>Lozano.</i>	<i>Reus.</i>	<i>Prins.</i>
<i>Cuenca.</i>	<i>Mariana.</i>	<i>Ronda.</i>	<i>Moreti.</i>
<i>Castellon.</i>	<i>Lara.</i>	<i>Sanlucar.</i>	<i>Esper.</i>
<i>Ciudad-Real.</i>	<i>Gallegos.</i>	<i>S. Fernando.</i>	<i>Meneses.</i>
<i>Coruña.</i>		<i>Sta. Cruz de Te-</i>	
<i>Cartagena.</i>	<i>Moreno.</i>	<i>nerife.</i>	<i>Ramirez.</i>
<i>Chiclana.</i>	<i>Sanchez.</i>	<i>Santander.</i>	<i>Laparte.</i>
<i>Ectja.</i>	<i>Gimenez.</i>	<i>Santiago.</i>	<i>Sanchez y Rua.</i>
<i>Figueras.</i>	<i>Plá.</i>	<i>Soria.</i>	<i>Rioja.</i>
<i>Gerona.</i>	<i>Viuda de Grases.</i>	<i>Segovia.</i>	<i>Alonso.</i>
<i>Gijon.</i>	<i>Ezcurdia.</i>	<i>San Sebastian.</i>	<i>Garralda.</i>
<i>Granada.</i>	<i>Zamora.</i>	<i>Sevilla.</i>	<i>Hidalgo.</i>
<i>Guadalajara.</i>	<i>Perez.</i>	<i>Salamanca.</i>	<i>Torres.</i>
<i>Haro.</i>	<i>Quintana.</i>	<i>Segorbe.</i>	<i>Clavel.</i>
<i>Huelva.</i>	<i>Osorno.</i>	<i>Tarragona.</i>	<i>Puygrubi.</i>
<i>Huesca.</i>	<i>Guillen.</i>	<i>Toro.</i>	<i>Tejedor.</i>
<i>Jaen.</i>	<i>Valero.</i>	<i>Toledo.</i>	<i>Hernandez.</i>
<i>Jerez.</i>	<i>Bueno.</i>	<i>Teruel.</i>	<i>Castillo.</i>
<i>Leon.</i>	<i>Viuda de Miñon.</i>	<i>Tuy.</i>	<i>Martz. Gonzalez.</i>
<i>Lérida.</i>	<i>Sol.</i>	<i>Talavera.</i>	<i>Bidarte.</i>
<i>Lugo.</i>	<i>Pujol y Masia.</i>	<i>Valencia.</i>	<i>M. Garin.</i>
<i>Lorca.</i>	<i>Delgado.</i>	<i>Valladolid.</i>	<i>Bassó.</i>
<i>Logroño.</i>	<i>Verdejo.</i>	<i>Vitoria.</i>	<i>Echavarria.</i>
<i>Loja.</i>	<i>Cano</i>	<i>Villanueva y Geltrú</i>	<i>Pers y Ricart.</i>
<i>Málaga.</i>	<i>Moya.</i>	<i>Zamora.</i>	<i>Calamita.</i>
<i>Mataró.</i>	<i>Abadal.</i>	<i>Zaragoza.</i>	<i>Viuda de Heredia</i>
<i>Murcia.</i>	<i>Adrión.</i>		